マルスのキス

岸虎次郎

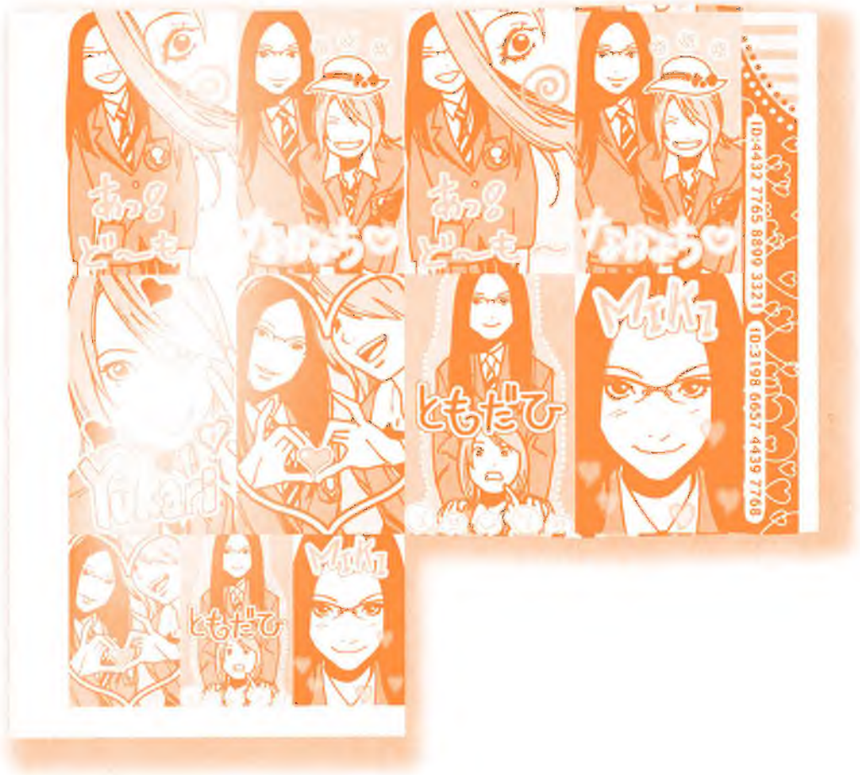
マルスのキス

岸虎次郎

マルスのキス

岸虎次郎

ポプラ社



マルスのキス

岸虎次郎

cover design : kobayashi mitsuru (geni a lòide)

COMICS

9784591101780

ISBN978-4-591-10178-0

C0979　¥560E

1920979005600

定価：本体560円 税別

ポプラ社

マルスのキス

岸虎次郎

ポプラ社

美術室でマルス像にキスをする美希を見かけた日から、
彼女の存在が気になる由佳里。
秘密を共有することで、しだいに惹かれあい、距離を縮めるふたり。
ある日、由佳里はその感情が
「友情」ではなく「恋」だと気づいてしまう――。
思春期特有の、はかなくも美しい揺れる恋心をとらえた純愛感動作、
待望のコミックス化!!

マルスのキス
岸虎次郎

Sumário

Capítulo 1

3

Capítulo 2

43

Capítulo 3

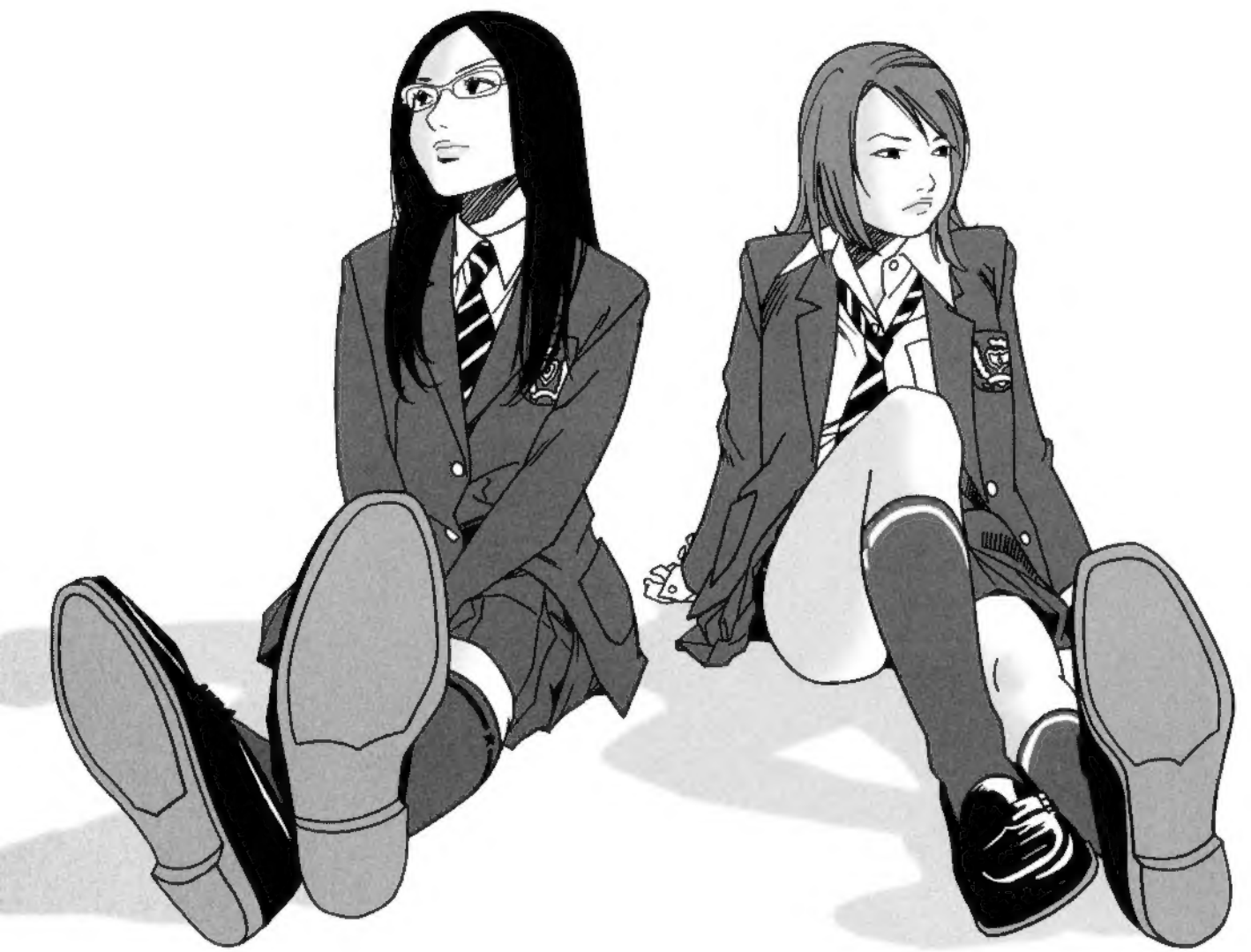
83

Fim

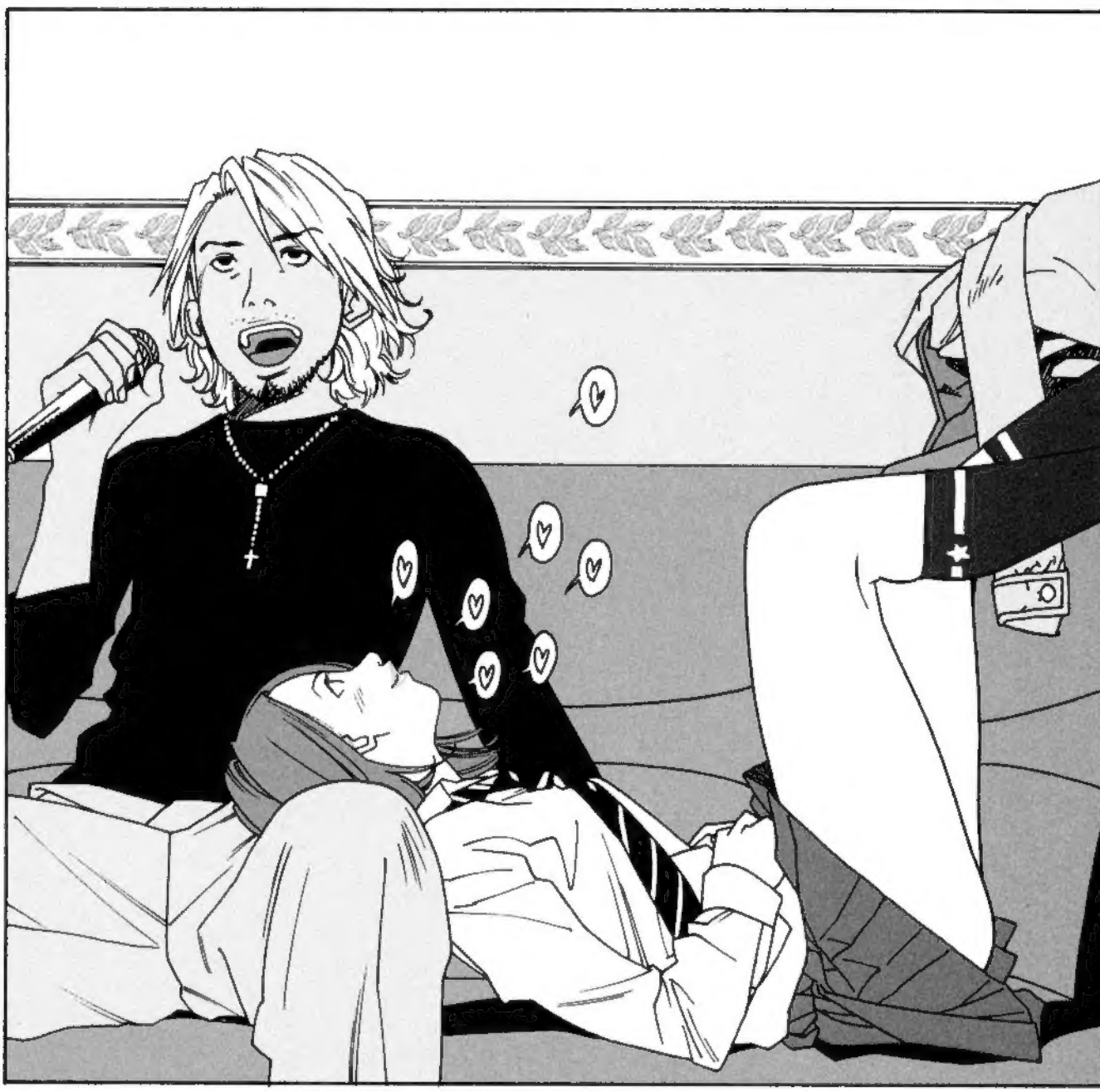
123

マルスのキス

Capítulo 1



いつでも捜しているよ
どっかに君の姿を



...
!
ESPERA, TO TIRANDO FOTOS!
PODE TIRAR.
AINDA NÃO! VOCÊ VAI CANTAR SEM BRINCADEIRA?
EU PREFIRO TRANSAR SEM BRINCADEIRA.
HAHAHA, VOCÊ!
...

AH
...
...
MM
...
=HFF=
VOCÊ SABE QUE HOJE É NOSSO ANIVERSÁRIO DE 3 MESES, NÉ?
EI, HIRO...
AH
MM

CHAMADAS RECENTES
CASA
TARA RAN TATA RA
RA RA RAN
キュッ!!
TA RARA RAN RAN
...EI,
VOCÊ ESTAVA ME OUVINDO?
HUH? CLARO.
É MESMO?
TUDO BEM.
RA
TA RA RA RA
RA
JÁ QUE É UMA OCASIÃO ESPECIAL,
QUE TAL VOCÊ ME CHUPAR?

PU SUJ
CLARO.
...
APOSTO QUE ELA VAI ME IMPORTUNAR POR CAUSA DISSO.

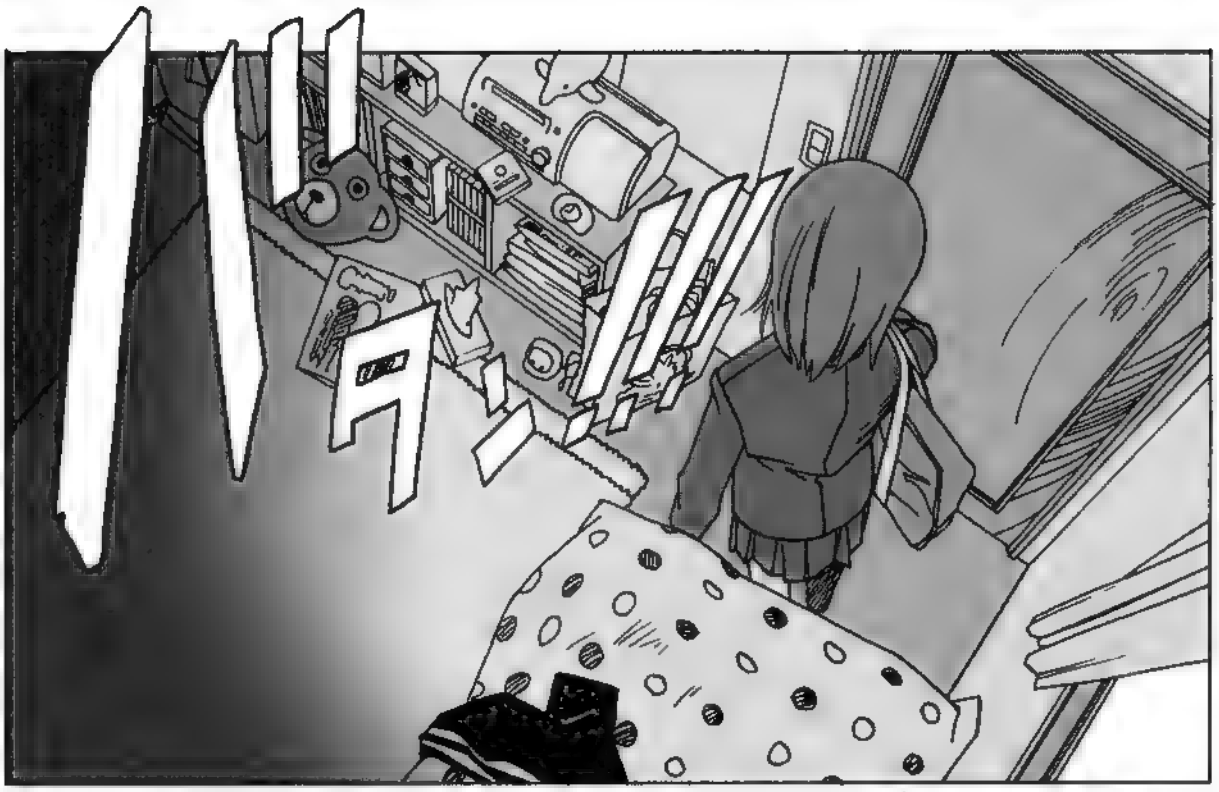
カチャ
YU-KARI!
DEUS! VOCÊ ESTÁ ATRA-SADA!
EU ESTAVA QUASE CHA-MANDO A POLICIA.
POR QUÊ? EU DISSE QUE ESTAVA NA REUNIÃO DO CLUBE.
PORQUE VOCÊ NÃO ATENDIA O-
HEY, YUKARI.
VOCÊ ESTÁ USANDO ESMALTE DE NOVO!
EU DISSE PRA NÃO USAR, ENTÃO POR QUE VOCÊ..

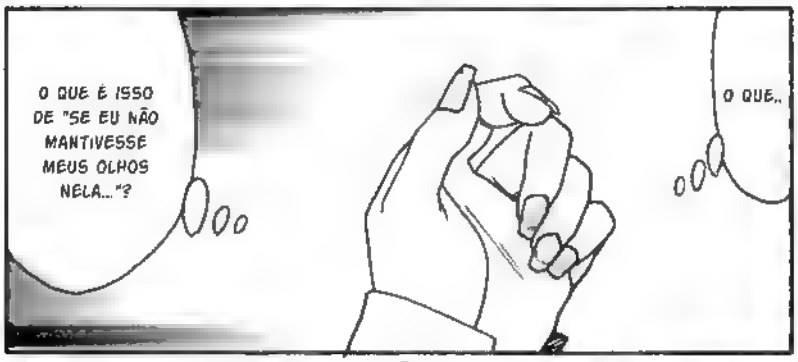
!!!!
ENTÃO ME DEIXA!
CALE A BOCA! EU NÃO ESTOU!

HEY...
PÁRA!
VOCÊ ESTÁ USANDO SUA SAIA CURTA, TAMBÉM!
O QUE VOCÊ REALMENTE ESTAVA FAZENDO HOJE?!

ENTÃO ME MOSTRE SUAS MÃOS!
POR QUÊ?!
EU NÃO ESTOU USANDO !!

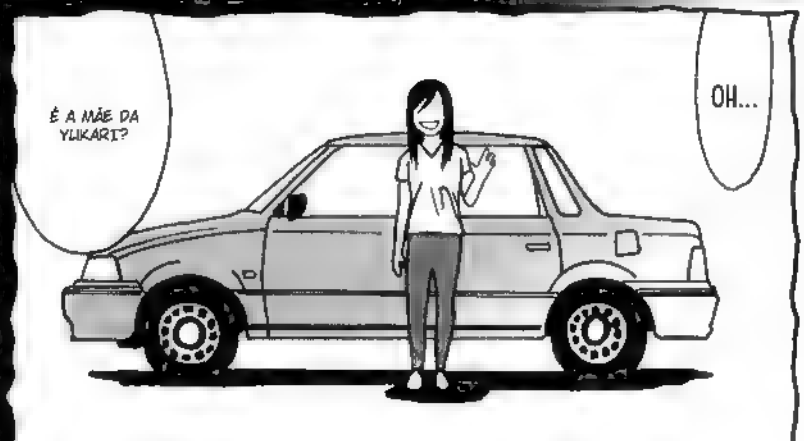
QUEM SABE O QUE ELA ESTARIA FAZENDO SE EU NÃO MANTIVESSE MEUS OLHOS NELA!
EI, PODE AJUDAR A DISCIPLINAR A SUA FILHA?
YU-KARI!!




O QUE..
O QUE É ISSO DE "SE EU NÃO MANTIVESSE MEUS OLHOS NELA..."?

CALA A BOCA!!
CALA A BOCA!
CALA A BOCA!
CALA A BOCA!
CALA A BOCA!
CALA A BOCA!
CALA A BOCA!

村小学校


OH...
É A MÃE DA YUKARI?

VOCÊ ESTÁ DE VOLTA, YUKARI!!
UM INSETO TE PICOU?
VOCÊ ESTÁ COM UMA MANCHA VERMELHA.
PARECE O JARDIM DE INFÂNCIA.
ELA VEIO BUSCÁ-LA DE NOVO.
COMO FOI A ESCOLA HOJE?
SE DIVERTIU?
...
MÃE...
MESMO ASSIM...
QUERO VOLTAR PRA CASA COM ELES!
HUH?
EU QUERO VOLTAR PRA CASA COM OS OUTROS...
MAS VOCÊ OS VÊ NA ESCOLA TODOS OS DIAS.
JÁ DISSE QUE NÃO, TÁ?
É PERIGOSO PARA AS CRIANÇAS IREM PRA CASA SOZINHAS.
POR ISSO QUE EU VENHO TE BUSCAR!

ATÉ.
ATÉ MAIS.
中学校
VAMOS COMER FORA HOJE, YUKARI?!
DESCULPA.
...
ビクッ!
...
TANTO FAZ.

Nexy ●Repor

■ EDITAR FOTO
■ VER PERFIL

Yukarin (136)

NEXY

Notice from Nexy
● INSTRUÇÕES PARA MEMBROS PREMIUM
● REPORTAR ERROS

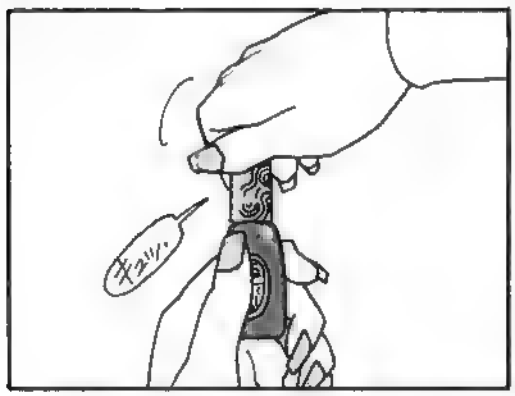
■Edit Photo
■Check Profile

Yukarin (136)

My Nexy Latest Review:

My Nexy Latest Diary:
◆ June 12th: Wooow!
◆ June 12th: EU FUI A UMA
◆ June 12th: OS GATINHOS SÃO
◆ June 12th: CARA... CÊ
◆ June 12th: QUARTA-FEIRA
◆ June 12th: FESTIVAL DE CURRY
◆ June 12th: A ENTREVIS

Diary comments:
◆ June 10th: Pokapoka.
◆ June 10th: ANIVERSÁRIO CME
◆ June 10th: PEGADAS
◆ June 10th: EEK!



Yukarin's Diary

BOMA DE HISTERIA

HOJE FOI HORRÍVEL.

EU VOLTEI PRA CASA TODA FELIZ
DEPOIS DE ME DIVERTIR NO KARAOKÊ COM O HIRO,
E ENCONTREI ELA PUTA.

TODAS AS MÃES SÃO ASSIM?
ELAS SEMPRE PRECISAM FICAR NERVOSAS
COM ALGO?

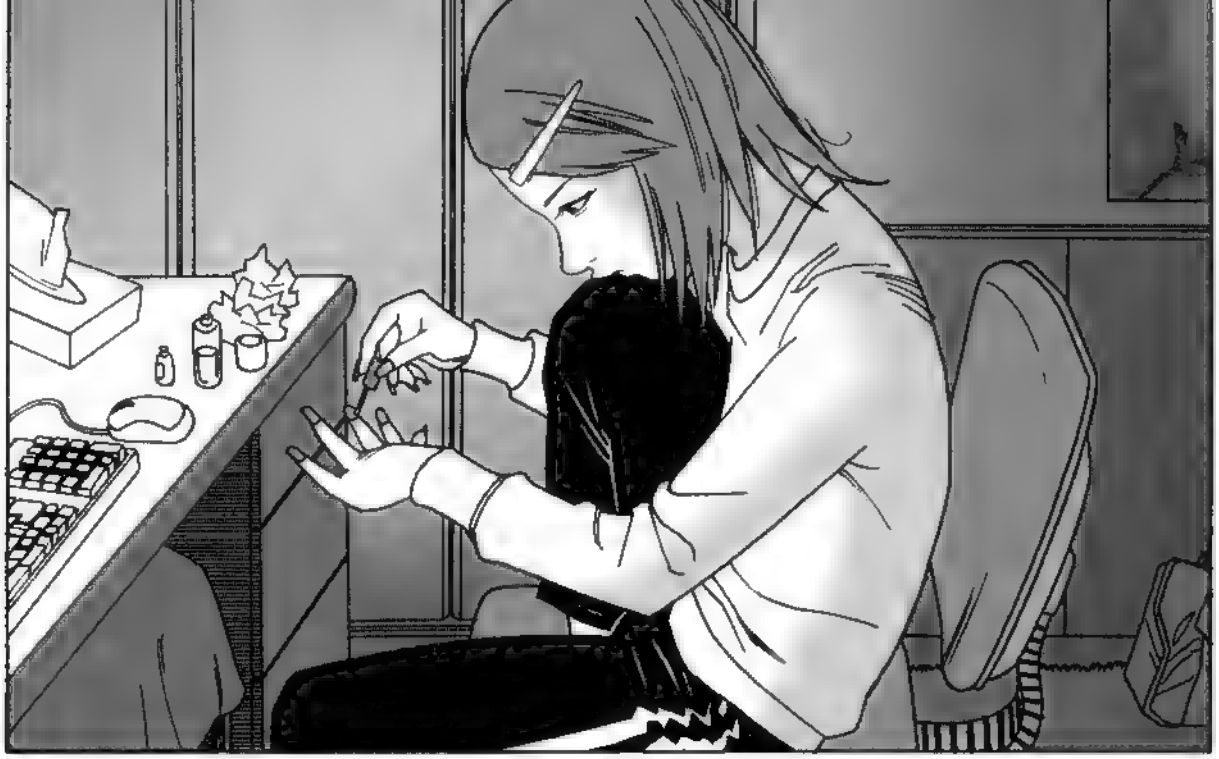
PARECE QUE O MOTIVO DE HOJE PRA RAIVA DELA FOI
PORQUE NÃO ATENDI O CELULAR. LOL
AÍ ELA COMEÇOU A ENCHER SOBRE MEU ESMALTE DE UNHA
E AGARROU MEU BRAÇO. @@;

ELA SEMPRE QUER ME DIZER COMO AGIR.
FICO IMPRESSIONADA COM O QUÃO INFANTIL ELA SEJA.

TENHO CERTEZA DE QUE ELA ADORA ME CRITICAR.
ELA GRITA O TEMPO TODO,
E SE DIVERTE VENDO MINHAS REAÇÕES.

EU ESTOU SENDO ATORMENTADA...

PRECISO DE ALGUÉM PRA ME CONFORTAR. :X.



Notice from Nexy

- Guide to Premium Membership
- Report Problems

★YOU HAVE NEW COMMENTS ON ONE OF YOUR POSTS.★

EU SEREI SEU AMIGO, YUKARI.

Ai-chan

NAO LIGUE TANTO PRA ISSO. VOCÊ NÃO FEZ NADA DE ERRADO! APROVEITE SEU PRÓXIMO ENCONTRO

Tomo

EU NAO ENTENDO PRA GAROTAS DO ENSINO MÉDIO, NOSSA VIDA AMOROSA É COMO NOSSA CARREIRA!

Karasutonbi

COMO ELA OUSA SURTAR COM VOCÊ DESSE JEITO! SUA MÃE SEMPRE PARECE TÃO NERVOSA. MINHA MÃE TAMBÉM ERA ASSIM. NÃO SE PREOCUPE, PODE CONTAR COMIGO!

Sakkyon

PAIS SEMPRE IMPÕE SUAS OPINIÕES SOBRE OS FILHOS.

Soranisu

APOSTO QUE ELA SÓ ESTA DESPEJANDO SUAS FRUSTRAÇÕES EM VOCÊ ;;

Don Sabachini

SÓ PORQUE ELA NAO CONSEGUIU FALAR COM VOCÊ (QUANDO ELA LIGOU) =OLOLOL

Maskatto

NÃO ESTA NEM TÃO TARDE ASSIM! QUAL O PROBLEMA DELA?!

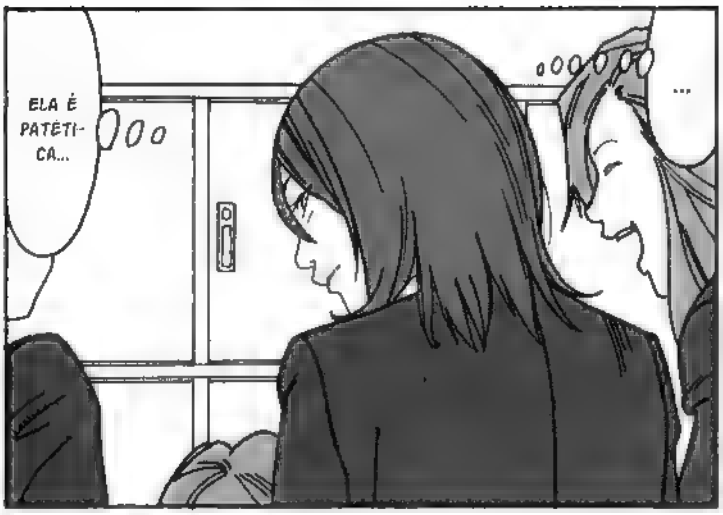
Inchiki

OBRIGADA PELOS COMENTÁRIOS, PESSOAL! ^^ EU ME SINTO BEM MELHOR AGORA.
ISSO MESMO, É MINHA VIDA!
EU FAÇO O QUE QUISER!
NÃO QUERO SER A BONECA DELA.

YUKARI, VOCÊ ESTÁ TIRANDO UM MONTE DE FOTOS ULTIMAMENTE.
SIM, SIM.
AH HA HA.
OHH, ESSA É AQUELA DE ANTES!
É TÃO DIVERTIDO!
EU SEI!
NÃO ACHA QUE O JEITO QUE O NAMORADO DELA OLHA PRA CÂMERA É MEIO ESTRANHO?
OHHH, SEI O QUE VOCÊ QUER DIZER.
AH HA HA.

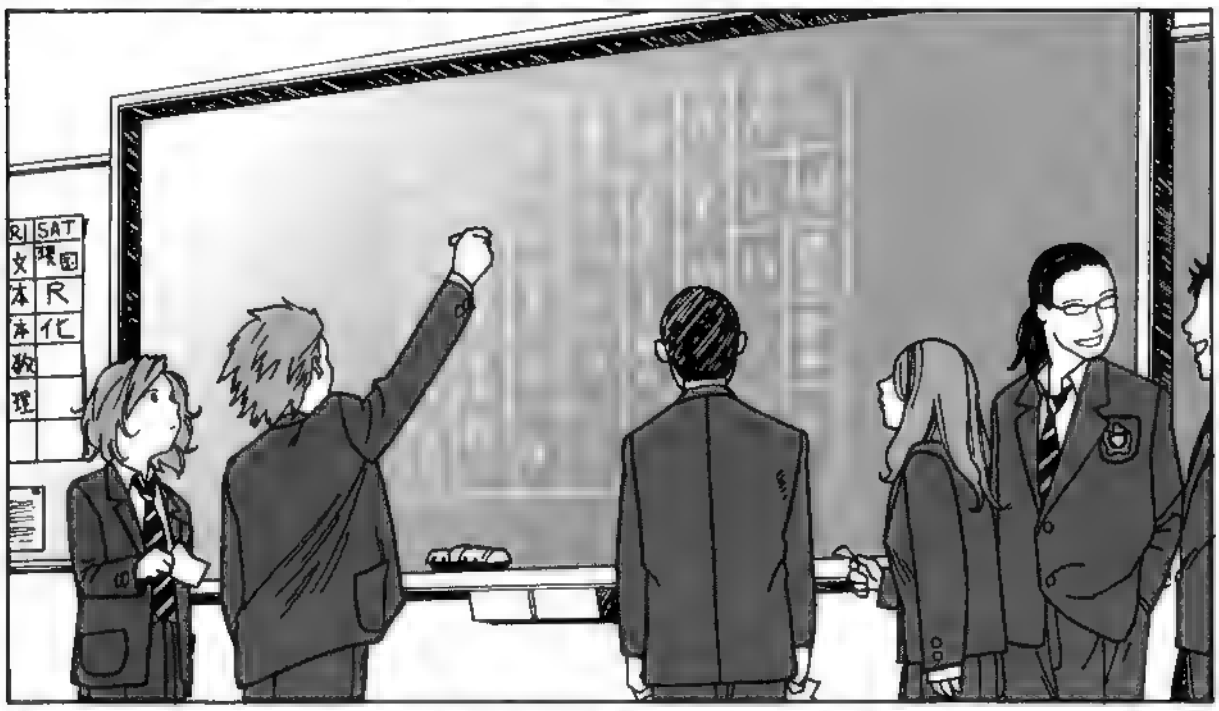
!
O QUÊ?! ELE NÃO É NEM UM POUCO ESTRANHO!
FICA QUIETA SUA PIRANHA FEIA!
AHAHA!
SE MATA!
...
É MESMO, NÉ?
OH, ESSA AQUI É LEGAL.

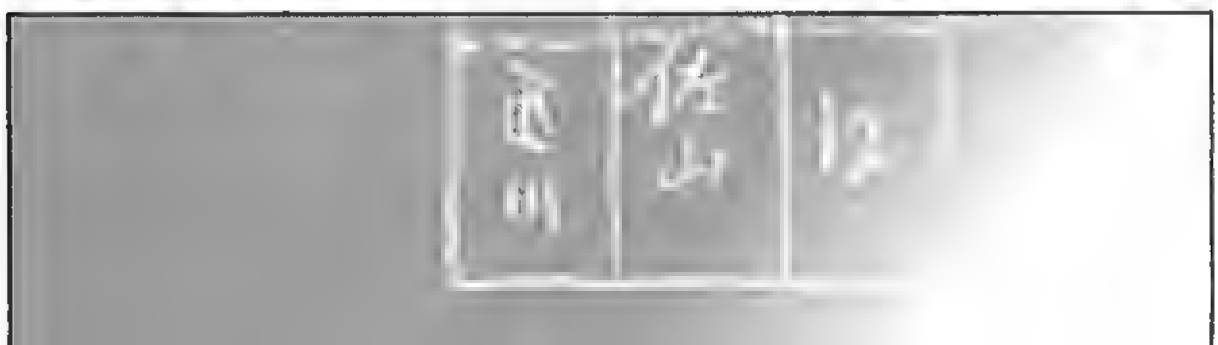
ESQUI-SITA
HE HE.
...
EU NEM PERCEBI QUE ELA ESTAVA AÍ.
COMO EU POSSO DIZER
QUE SOLITÁ-RIA.
ELA VAI FICAR BRAVA COM VOCÊ COM CERTEZA!
HA HA HA HA HA HA
HA HA HA
HE HE.
...
...
...


ELA É PATÉTICA...
...

...

NÃO VAMOS TROCAR DE ASSENTOS HOJE?
AH, SIM.


SAT
R



COM DIREITO A CHÁ DA TARDE.
OH, É DE EARL GREY HOJE OBRIGADA.
AQUI ESTÁ O SEU CHÁ, QUERIDA
APOSTO QUE A VIDA DELA EM CASA É PERFEITA.

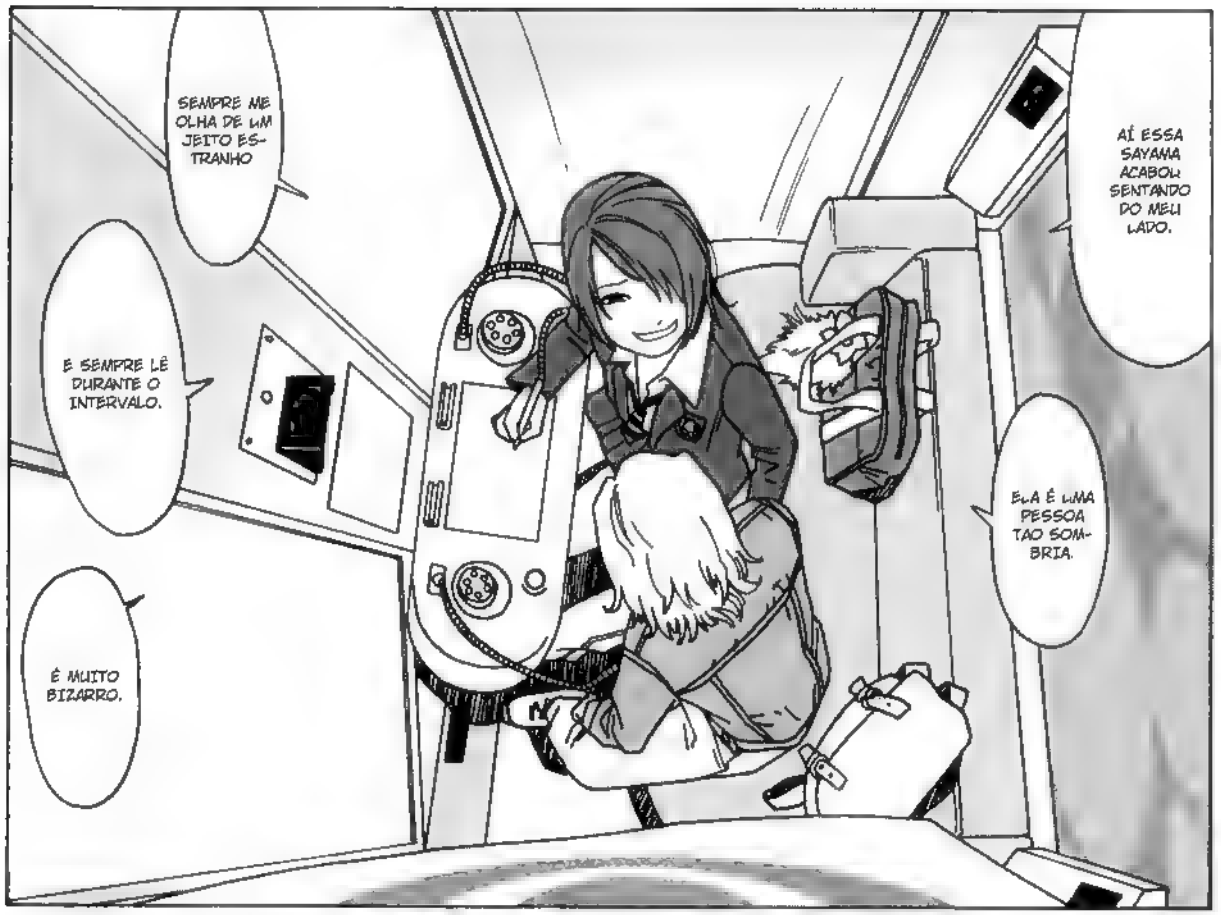
NÃO SUPORTO PESSOAS ASSIM. ELAS NÃO TEM NADA COM O QUE SE PREOCUPAR.

SAYAMA, LEIA PARA A CLASSE, POR FAVOR.
MUITO BEM, PRÓXIMO PARÁGRAFO

!
... QUÊ?

NATASHA E SUA FAMÍLIA VIVIAM
EM PRIPYAT, CERCA DE TRÊS QUILÔMETROS E MEIO
NOROESTE DE CHERNOBYL, UMA ÁREA CERCADA POR FLORESTAS. SUA MAE ESTAVA SEMPRE...

ELA É SÓ UMA ESTUDANTE SEM NAMORADO E SEM NADA MELHOR PRA FAZER ALÉM DE ESTUDAR.


AÍ ESSA SAYAMA ACABOU SENTANDO DO MEU LADO.
SEMPRE ME OLHA DE UM JEITO ESTRANHO
E SEMPRE LÊ DURANTE O INTERVALO.
É MUITO BIZARRO.
ELA É UMA PESSOA TÃO SOMBRIA.

AHAHA, QUE I-
VOCÊ É UMA BOA GAROTA, YUKARI.
BOA GAROTA.

O QUÊ?
HAHA! EI...
BOA GAROTA, BOA GAROTA.

HMM.

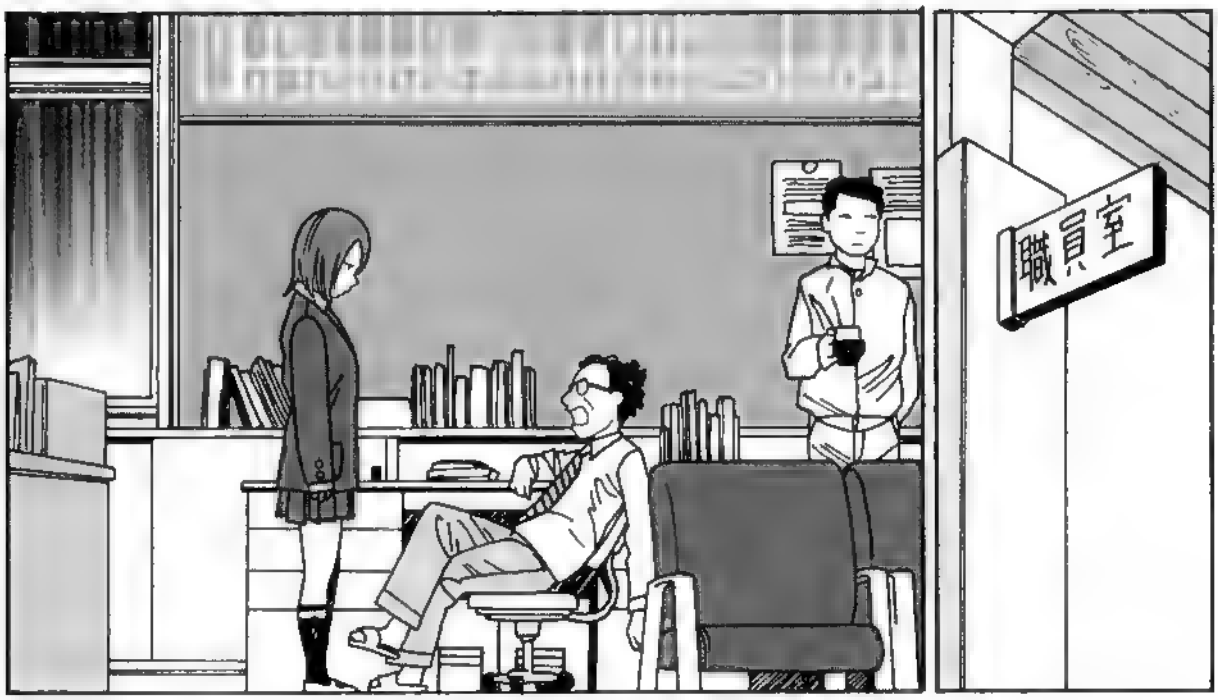
TER ALGUÉM ASSIM SENTADA PERTO DE MIM.
FAZ IR PRA ESCOLA, SER PIOR...

AH
...
MM...
...
AH...!
ALGUÉM VAI VER A GENTE...
Nosso amor será eterno
VAMOS PARA A PRÓXIMA QUESTÃO. QUANDO UMA GRAMA DESSA SUBSTÂNCIA QUÍMICA É DISSOLVIDA EM UM LITRO DE ÁGUA...
QUE SOLUÇÃO TERÁ O MAIOR PONTO DE EBULIÇÃO E DE CONGELAMENTO?

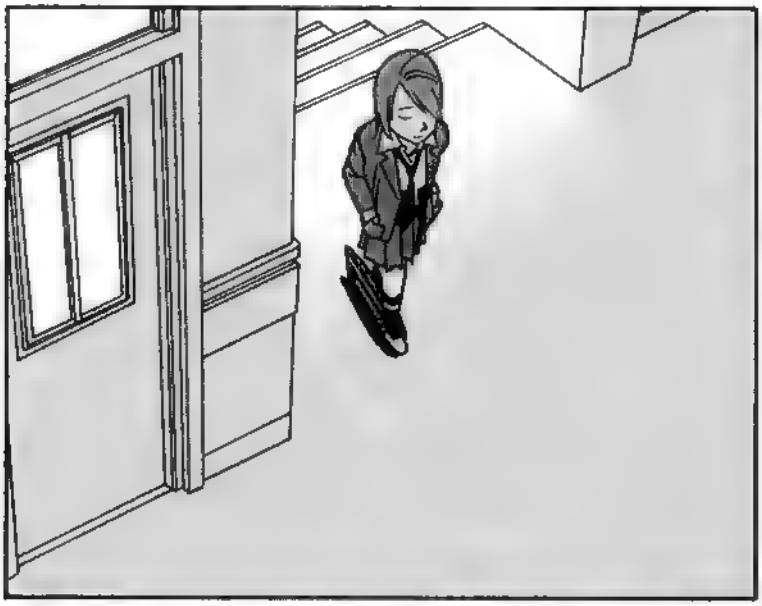
ONTEM FOI FANTÁSTICO.
TENHO CERTEZA DE QUE SOU A GAROTA MAIS EXPERIENTE NESSA CLASSE.
...
...
...
APOSTO QUE AINDA É UMA VIRGEM.
ATÉ IMAGINO ELA USANDO UM MANUAL DE EDUCAÇÃO FÍSICA PRA SE MASTURBAR!
HOW TO SEX
Legal!
Pênis Pênis!
...
IMAGINO COMO UMA ESTUDANTE DESTACADA COMO ELA TRANSA.
COMPARADA A ELA,
EU DEFINITIVAMENTE ESTOU APROVEITANDO O MÁXIMO DA MINHA VIDA.

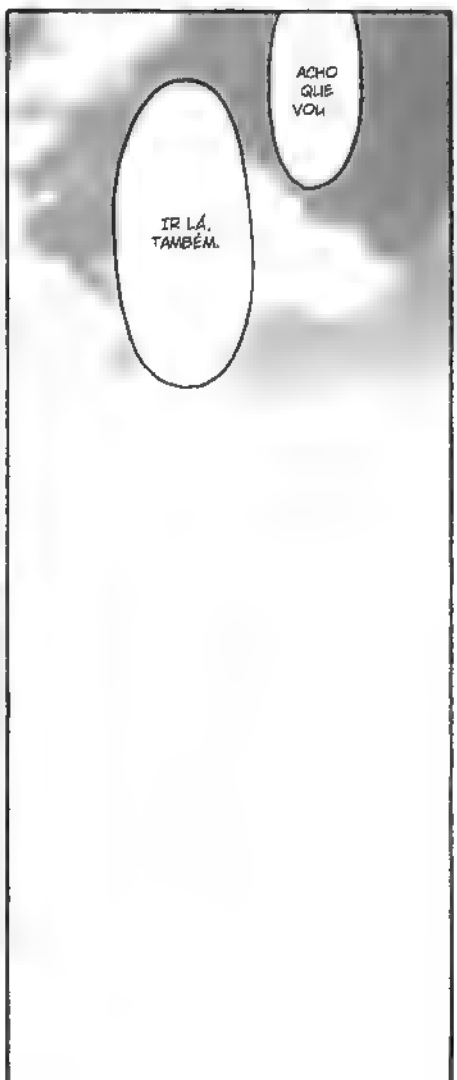
ESQUECI DE COLOCAR PRA VIBRAR.
MERDA!
TARARARAN TARARARA!
!!
QUEM FOI? LEVANTE-SE!
EI!
NÃO VAI ACONTECER NOVAMENTE...
...
QUER SER EXPULSA? HEIN?!
VOCÊ SABE QUE NÃO PODE TRAZER CELULAR PRA ESCOLA!
PARE DE SER TOLERANTE CONSIGO MESMA!
VOCÊ VAI PRA SECRETARIA DEPOIS DA AULA!

MAS QUE-
SUA PIRANHA VIRGEM!!
...


職員室

...
OH...
PAROLI DE CHOVER ...
=HAA=

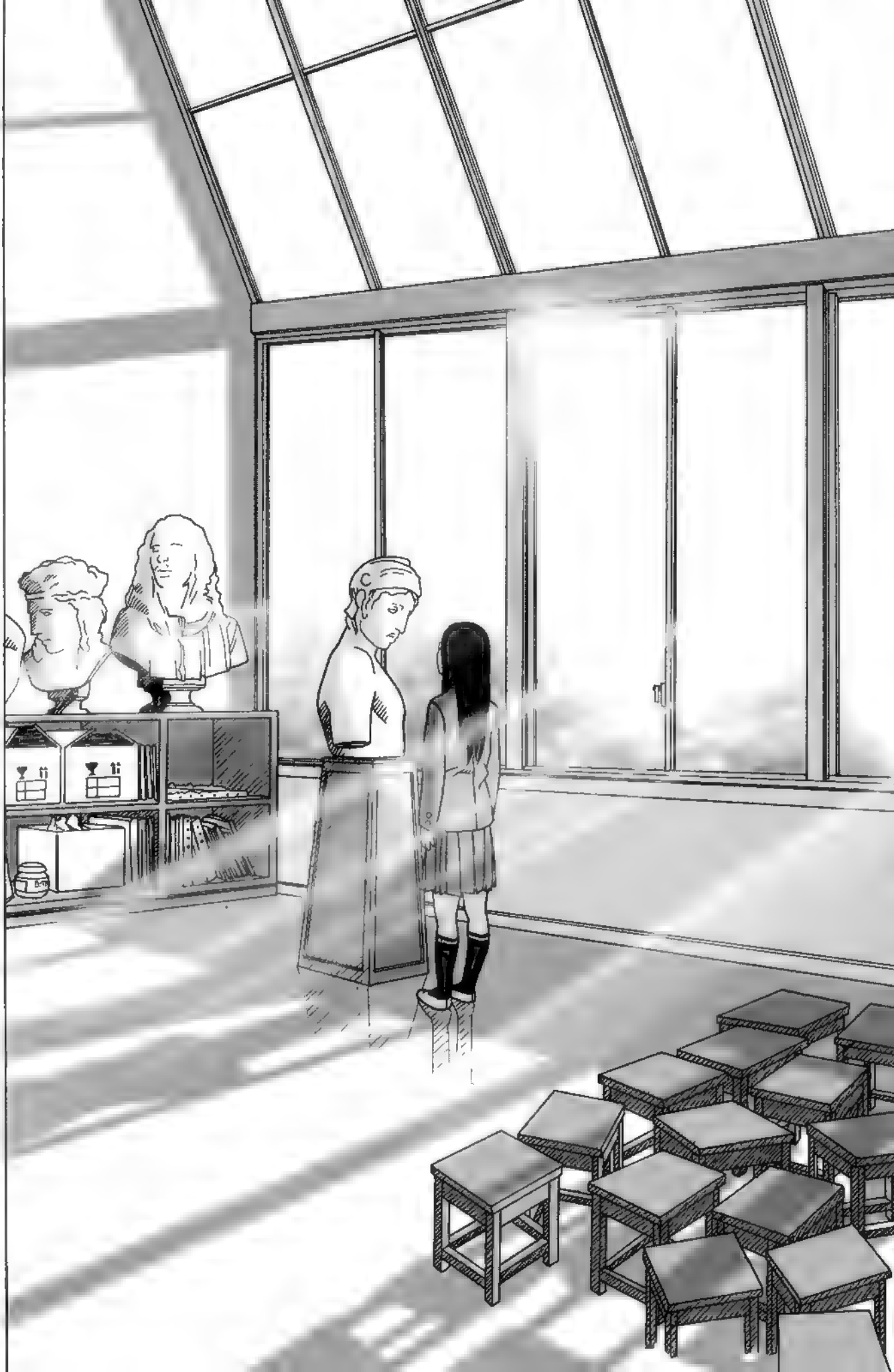


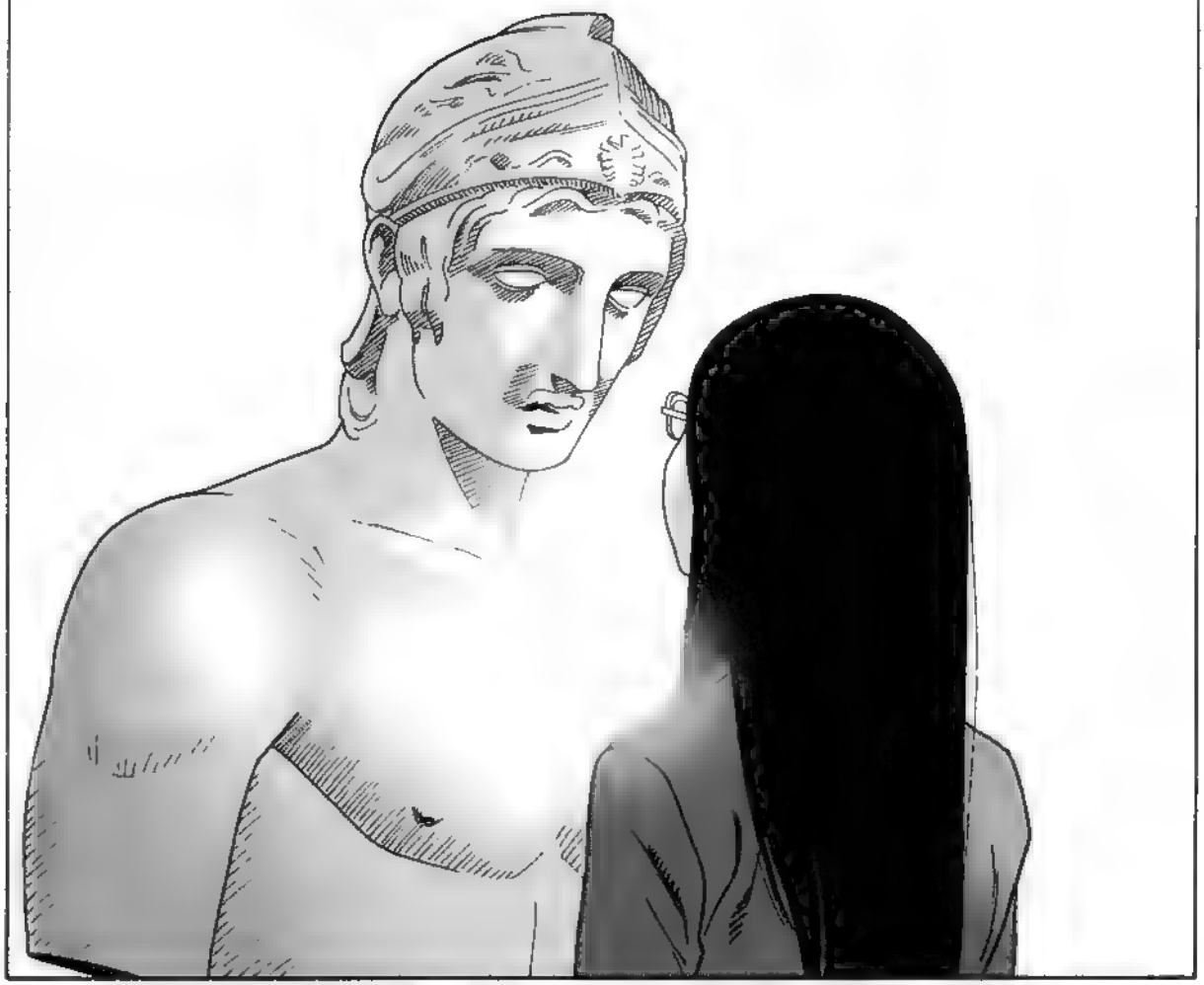

ACHO QUE VOU
IR LÁ, TAMBÉM.

カラ…

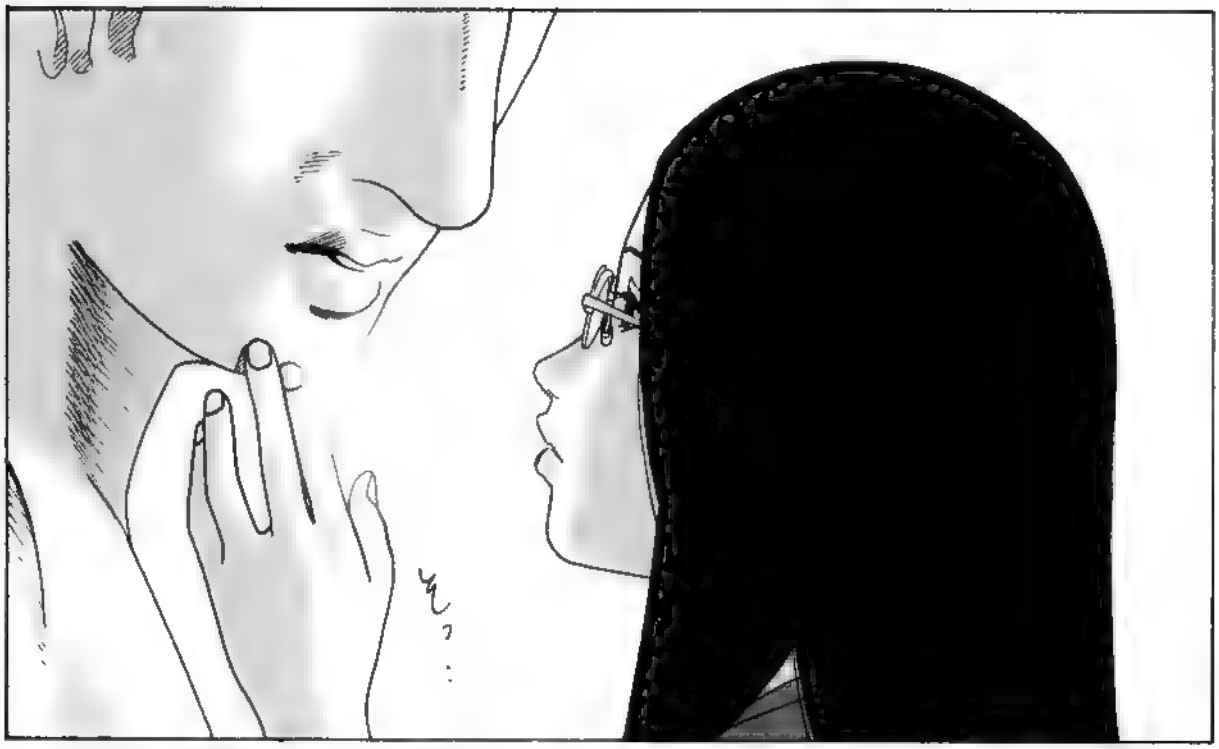
美術室
HUH?
AQUELA É..
A SALA DO CLUBE DE ARTES É MEIO MEDONHA.
...
OK.
AGORA ..
NÃO PODE SER... ELA SEMPRE CORRE PRA CASA ASSIM QUE O SINAL TOCA...
...
ELA ESTÁ NO CLUBE DE ARTES?
EU SÓ VI DE RELANCE, MAS... NÃO ERA A SAYAMA?

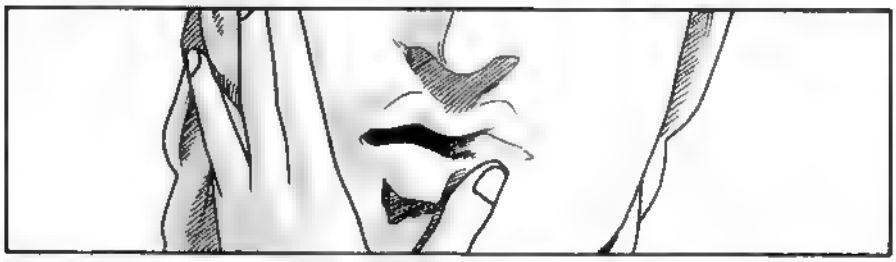
じいん…
…
そ〜〜っ…
…
そ〜〜っ…
す〜〜っ…
…

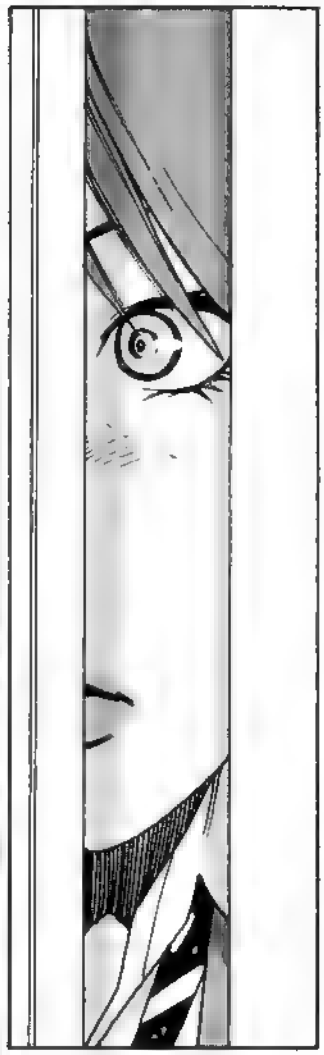


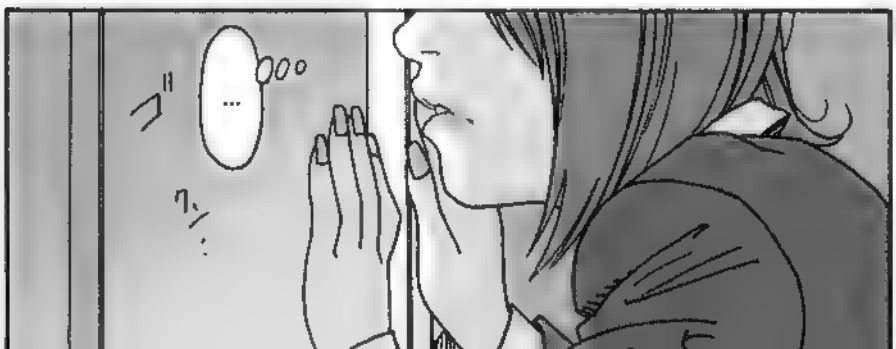


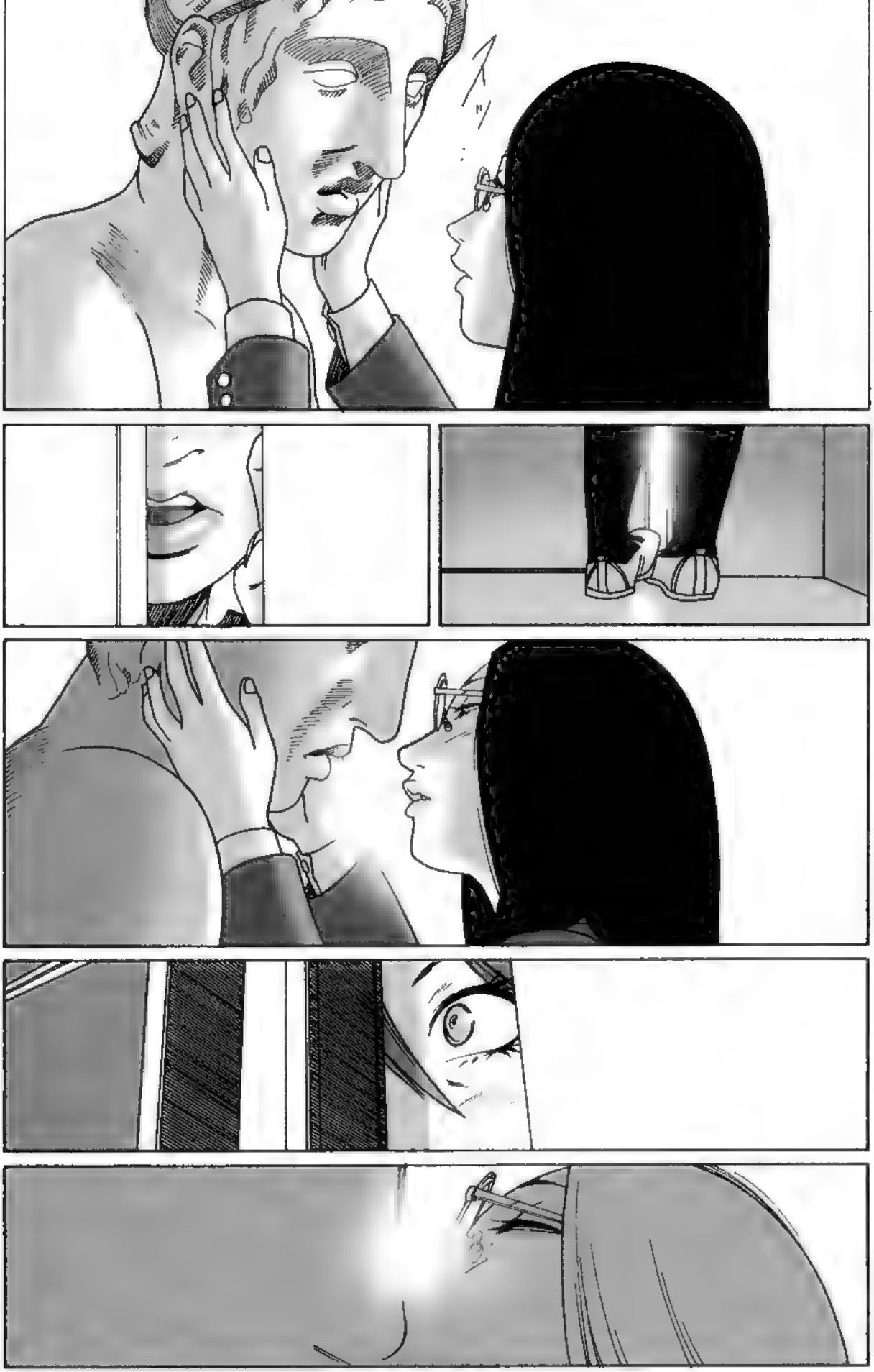
O QUE ELA ESTÁ FAZENDO?
UMA ESTÁTUA?

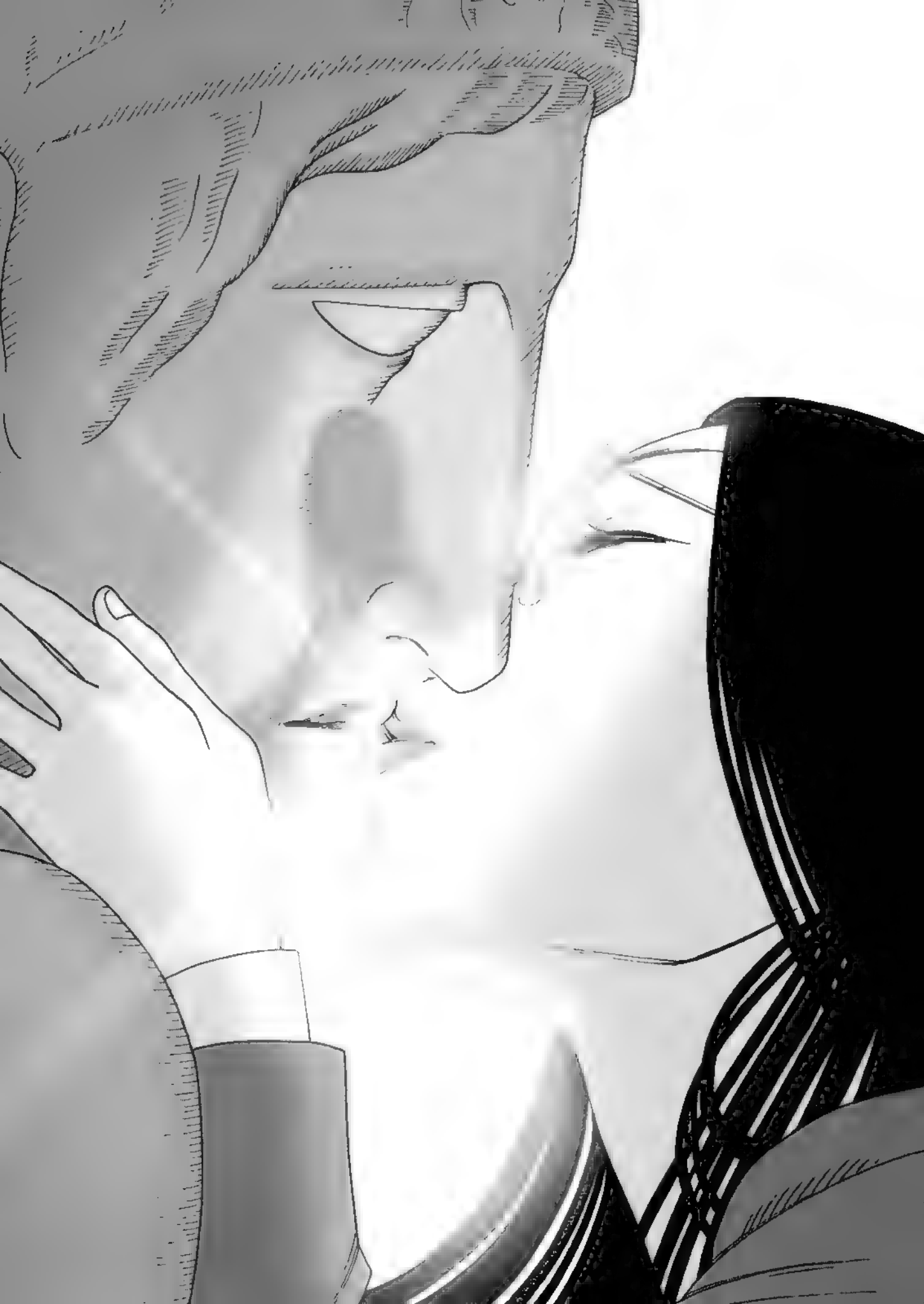


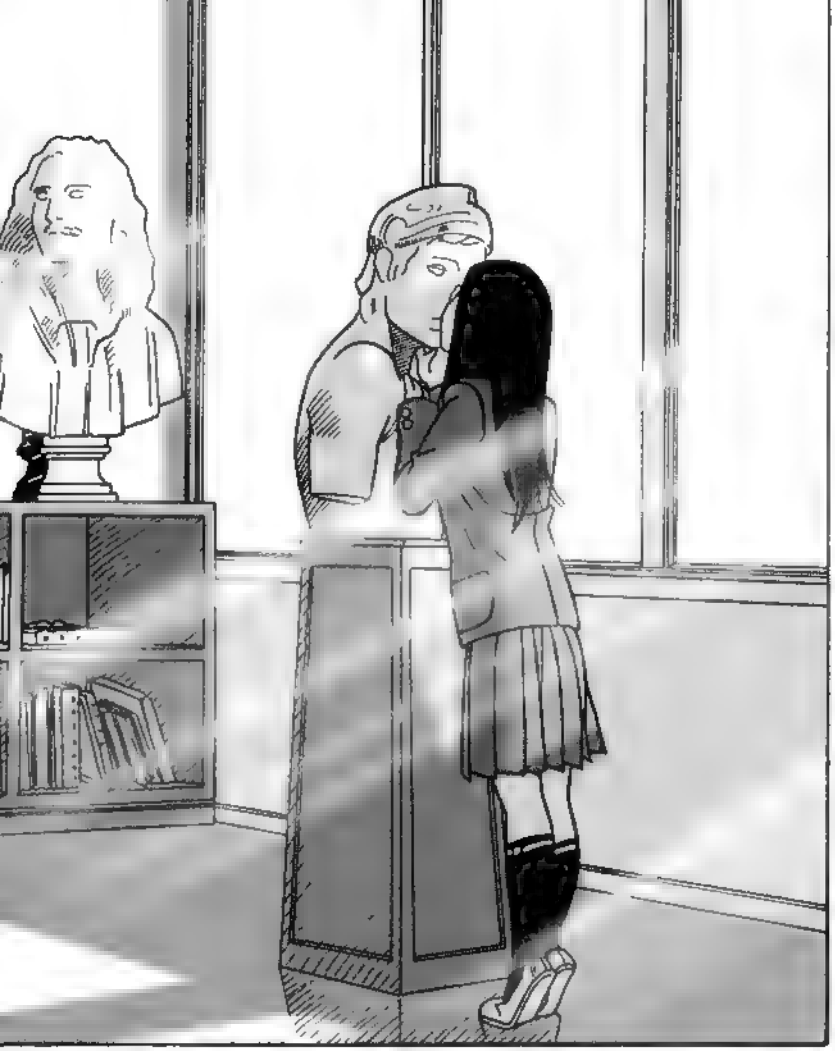





ゴ
…



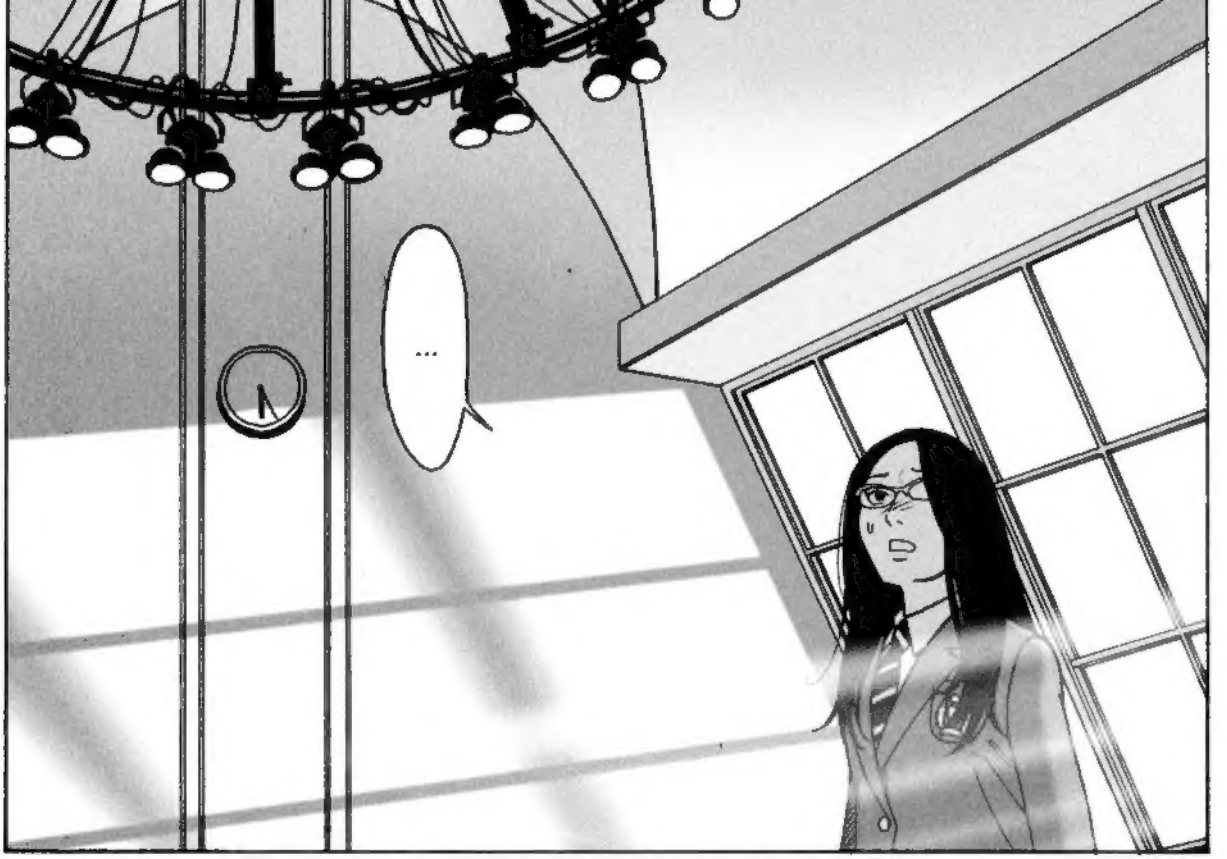




ELA...
HUH...? ESPERA, COMO ASSIM....?!
...
ドキ
ドキ
ドキ
ドキ
ドキ
ドキ
ドキ

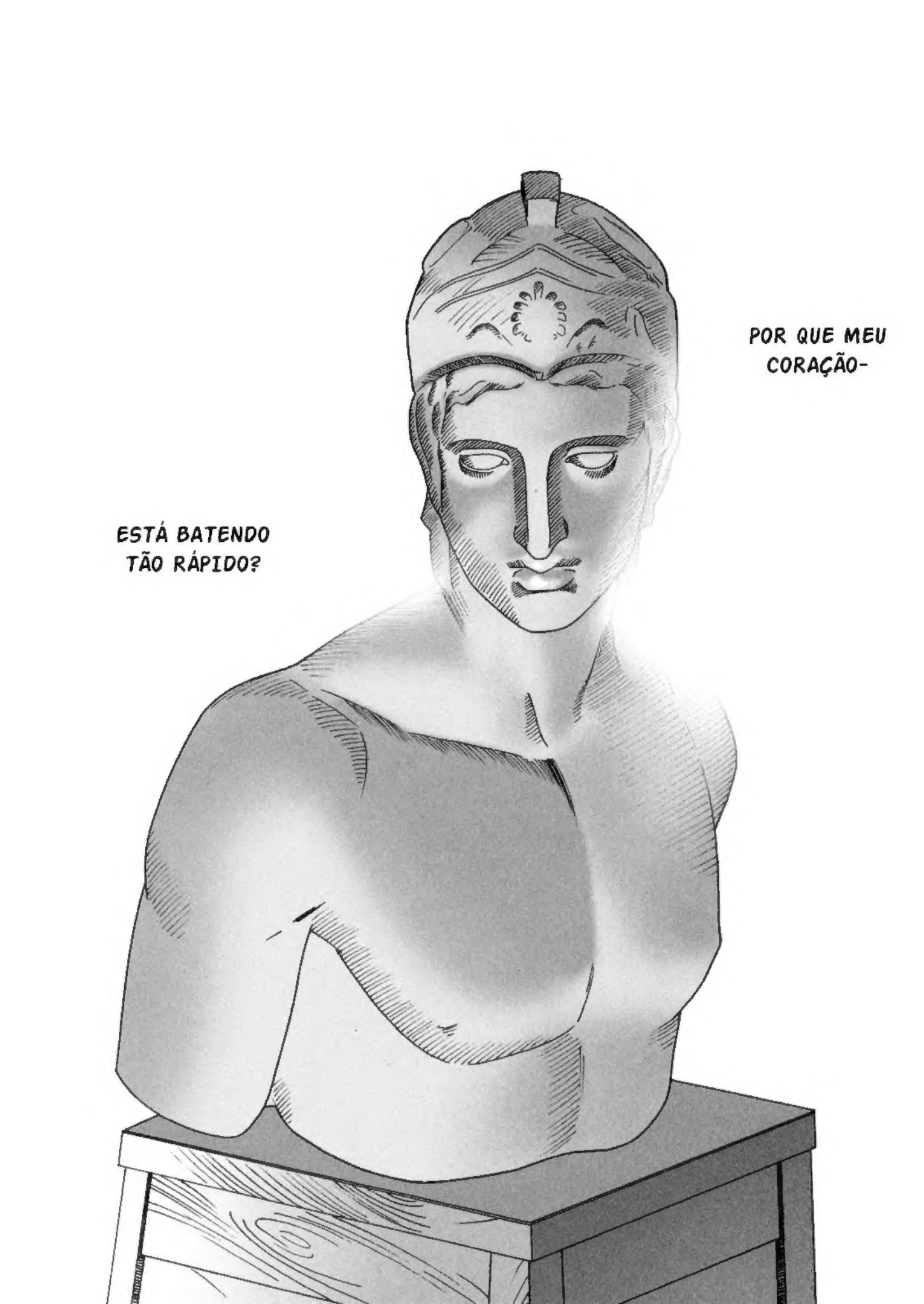
...

?!
EI, O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO?


...

FOI SÓ POR UMA FRAÇÃO DE SEGUNDO, ENTÃO PROVAVELMENTE NÃO...
SERÀ QUE ELA PERCEBEU QUE EU ESTAVA ESPIANDO ELA?

POR QUE...
MAS...


POR QUE MEU CORAÇÃO-
ESTÁ BATENDO TÃO RÁPIDO?

Capítulo 1 FIM

Mars no Kiss
Cap.01

Tradução/revisão: Ghost
Edição: Kyuh
QC: Kaori

Moonlight Flowers
#moonlight-flowers.net